

Bilingual Phrase Cards

German/English

Version 2023 4up



This information was compiled by the Centre for Cultural Diversity in Ageing in 2023.

This publication was funded by the Australian Government Department of Health and Aged Care.

Diese Informationen wurden 2023 vom Centre for Cultural Diversity in Ageing zusammengestellt.

Diese Veröffentlichung wurde vom australischen Ministerium für Gesundheit und Altenpflege finanziert.

© Centre for Cultural Diversity in Ageing 2023.



Hallo/Auf Wiedersehen.

Hello/Goodbye.

hul-LOH/ouf VEE-der-sehn.

German

Willkommen.

Welcome.

will-KOM-men.

German

Guten Morgen.

Good morning.

goo-ten MOHR-gen.

German

Guten Nachmittag.

Good afternoon.

goo-ten NAKH-mi-tahg.

German



Alles Gute
zum Geburtstag!

Happy Birthday!

UL-less GOO-te tsuum Ge-BOORTS-tahg!

German

Alles Gute
zum Hochzeitstag!

Happy Anniversary!

UL-less GOO-te tsuum HOKH-tsyets-tahg!

German

Frohe Weihnachten!

Merry Christmas!

FRO-eh VEYE-nakh-ten!

German

Frohes Neues Jahr!

Happy New Year!

FRO-ehs noy-es YAR!

German



Vielen Dank.

Thank you so much.

FEE-len dank.

German

Gerne.

You're welcome.

GERR-ne.

German

Mein Name ist...
Ich kümmere mich
heute um Sie.

My name is...
I will be caring for you today.

MEYEN NAH-me ist...
IKH KUU-mer-a mikh HOY-te uum see.

German



Entschuldigung,
dass ich Sie störe.

Sorry for disturbing you.

ent-SHOOL-dee-guung, duss ikh see shtur-e.

German

Es tut mir leid.

I am sorry.

as toot meer lyed.

German

Wie geht es Ihnen?

How are you?

vee GEHT as EE-nen?

German

Wie geht es Ihnen heute?

How are you feeling today?

vee GEHT as EE-nen HOY-te?

German



Na dann los,
Fangen wir an!

Come on dear,
Let's get started!

Na dahn lohs,
FANG-G-en veer an!

German

Ich möchte gerne,
dass Sie mir helfen.

I would love you to help me.

ikh MERKH-te GERR-ne,
duss see meer HELL-fen.

German

Können Sie mir
bitte helfen?

Can you help me, please?

KURN-nenn see meer BITT-te HELL-fen?

German

Ich helfe Ihnen.

I will help you.

ikh HELL-fe EE-nen.

German



Möchten Sie duschen?

Would you like to have a shower?

MERKH-ten see DOO-shen?

German

Was möchten
Sie anziehen?

What would you like to wear?

vus MERKH-ten see UN-tseen?

German

Hier ist die Seife.

Here is the soap.

hear ist dee SEYE-fe.

German

Berühren Sie das Wasser.

Touch the water.

be-RURE-ren see dus VUS-ser.

German



Ist das Wasser
heiß oder kalt?

Is the water hot or cold?

ist dus VUS-ser heyess OH-der kult?

German

Die Dusche ist fertig.

Showering is finished.

dee DOO-she ist FERR-tik.

German

Lassen Sie mich Ihren
Körper abtrocknen.

Let me dry your body.

LUSS-sen see mikh EE-ran KUR-pair UP-trok-nen.

German

Lassen Sie mich Ihnen
beim Anziehen helfen.

Let me help you get dressed.

LUSS-sen see mikh EE-nen beyem UN-tseen HELL-fen.

German



Fertig.
Jetzt schauen Sie gut aus!

Done.
Now you look great!

FERR-tik.
yetst SHOU-en see goot ous!

German

Sind Sie fertig?

Are you ready?

sind see FERR-tik?

German

Müssen Sie auf
die Toilette?

Do you need the toilet?

MOOS-sen see ouf dee to-LET-te?

German

Ich gehe mit Ihnen
ins Esszimmer.

I will walk with you to the dining room.

ikh GEE-he mit EEH-nen ins ESS-tsim-mer.

German



Setzten wir uns doch bitte
hier auf die Stühle.

Let's sit down on the chair, please.

SE-tsen veer oons dokh BIT-te heer ouf dee STOO-le.

German

Wir gehen auf Ihr Zimmer.

We are going to your room.

veer GEH-hen ouf eer TSIM-mer.

German

Wir gehen zur Toilette.

We are going to the toilet.

veer GEH-hen tzoor to-LET-te.

German

Das ist Ihre Toilette.

This is your toilet.

dus ist EER-re to-LET-te.

German



Das ist Ihr Badezimmer.

This is your bathroom.

dus ist eer BAH-de-TSIM-mer.

German

Das ist Ihr Zimmer.

This is your room.

dus ist eer TSIM-mer

German

Lassen Sie mich Ihre
Kleidung wechseln.

Let me change your clothes.

LUSS-sen see mikh EER-re KLEYE-doong vek-seln.

German

Bitte gehen Sie schlafen.

Please go to sleep.

BIT-te GEH-hen see shlah-fen.

German

Gute Nacht.

Good night.

GOO-te nakht.

German



Es ist Zeit
zum Frühstück.

It is breakfast time.

as ist tseyt tsuum FROO-shtoo-ken.

German

Es ist Zeit für einen
Vormittags-/
Nachmittags-Imbiss.

It is time for morning/afternoon tea.

as ist tseyet foor EYE-nen FOR-mit-tahgs/
NAKH-mit-tahgs IM-biss.

German

Es ist Zeit
zum Mittagessen.

It is lunch time.

as ist tseyet tsuum MIT-tahgs-ESS-sen.

German

Es ist Zeit
zum Abendessen.

It is dinner time.

as ist tseyet tsuum AH-bend-ESS-sen.

German

Möchten Sie Suppe?

Do you want soup?

MERKH-ten see SUU-pe?

German

Möchten Sie das
Hauptgericht?

Do you want the main course?

MERKH-ten see dus HOUP-ge-rikht?

German

Möchten Sie Nachtisch?

Do you want dessert?

MERKH-ten see NAHKH-tish?

German

Möchten Sie Tee
oder Kaffee?

Do you want tea or coffee?

MERKH-ten see teh OH-der Kaff-eh?

German



Möchten Sie Brot

Do you want bread?

MERKH-ten see broht?

German

Möchten Sie Reis?

Do you want rice?

MERKH-ten see reyess?

German

Möchten Sie Kartoffeln?

Do you want potatoes?

MERKH-ten see kahr-TOFF-feln?

German

Möchten Sie Pasta?

Do you want pasta?

MERKH-ten see PAH-stah?

German



Möchten Sie eine Banane?

Do you want a banana?

MERKH-ten see EYE-ne bah-NAH-ne?

German

Möchten Sie Zucker?

Do you want sugar?

MERKH-ten see TSOO-ker?

German

Möchten Sie Hühnchen?

Do you want chicken?

MERKH-ten see HOON-khen?

German

Möchten Sie Fish

Do you want fish?

MERKH-ten see fish?

German



Möchten Sie Lammfleisch?

Do you want lamb?

MERKH-ten see LUM-fleyesh?

German

Möchten Sie Rindfleisch?

Do you want beef?

MERKH-ten see RIND-fleyesh?

German

Möchten Sie Saft?

Do you want juice?

MERKH-ten see saft?

German

Möchten Sie Salz?

Do you want salt?

MERKH-ten see salz?

German



Möchten Sie Salat?

Do you want salad?

MERKH-ten see sa-LAHT?

German

Möchten Sie Gemüse?

Do you want vegetables?

MERKH-ten see ge-MOO-se?

German

Möchten Sie Wasser?

Do you want water?

MERKH-ten see VUS-ser?

German

Schmeckt das Essen gut?

Is the meal nice?

shmakt dus ESS-sen goot?

German



Ist es zu heiß?

Is it too hot?

ist as tsoo heyess?

German

Ist es zu kalt?

Is it too cold?

ist as tsoo kult?

German

Schmeckt es gut?

Is it good?

shmakt as goot?

German

Möchten Sie mehr Suppe?

Do you want more soup?

MERKH-ten see mair SUU-pe?

German



Möchten Sie mehr Obst?

Do you want more fruit?

MERKH-ten see mair ohbst?

German

Haben Sie Hunger?

Are you hungry?

HAH-ben see HUUNG-ger?

German

Haben Sie
genug gegessen?

Have you eaten enough?

HAH-ben see ge-NOOG ge-GESS-sen?

German

Sind Sie fertig?

Have you finished?

sind see FERR-tik?

German



Haben Sie Durst?

Are you thirsty?

HAH-ben see doorst?

German

Bitte essen Sie.

Please eat.

BIT-te ESS-sen see.

German



Warum schauen Sie
so traurig drein?

Why do you look sad?

vah-RUUM SHOU-en see soh TROU-rig dreyen?

German

Was macht Ihnen Sorgen?

What is worrying you?

vus mukht EE-nen SOR-gen?

German

Sie sind aufgebracht.
Möchten Sie mir sagen, warum?
Nur, wenn Sie wollen.

You're upset.
Would you like to tell me why?
Only if you're comfortable.

see sind ouf-ge-brahkt.
MERKH-ten see meer SAH-gen vah-RUUM?
NOOR, ven see WOL-len.

German

Sie sind verärgert.
Möchten Sie mir sagen, warum?
Nur, wenn Sie wollen.

You're angry.
Would you like to tell me why?
Only if you're comfortable.

see sind fer-AIR-gert.
MERKH-ten see meer SAH-gen vah-RUUM?
NOOR, ven see WOL-len.

German



Bitte weinen Sie nicht.
Alles wird gut sein.

Please don't cry.
Everything will be fine.

BIT-te WEY-nen see nikht.
UL-les weerd goot seyen.

German

Kann ich mit Ihnen
sprechen, bitte?

Can I talk to you, please?

kun ikh mit EE-nen SHPRA-khen BIT-te?

German

Ich muss mit Ihnen
sprechen, bitte.

I need to talk to you, please.

ikh muus mit EE-nen SHPRA-khen, BIT-te.

German

Brauchen Sie Hilfe?

Do you need help?

BROU-khen see HILL-fe?

German



Ich bin hier, um Ihnen
zu helfen.

I am here to help you.

ikh bin heer, uum EE-nen tsoo HELL-fen.

German

Was kann ich für Sie tun?

What can I do for you?

vus kun ikh foor see toon?

German



Können Sie gehen?

Can you walk?

KURN-nenn see GEH-hen?

German

Ich kann sehen, dass Ihnen
das Gehen schwer fällt.
Lassen Sie mich
Ihnen helfen.

I can see that you're
finding it hard to walk.
Let me help you.

ikh kun SEH-hen, dus EE-nen dus GEH-hen shwair felt.
LUSS-sen see mikh EE-nen HELL-fen.

German

Sagen Sie mir doch,
was nicht stimmt.

Tell me what's wrong.

SAH-gen see meer dokh, vus nikht shtimt.

German

Ach du meine Güte,
was ist denn passiert?

Oh my goodness,
what happened?

ukh, doo meye-ne GOO-te, vus ist denn pu-SEERT?

German

Das ist die
Krankenschwester. (f)
Das ist der
Krankenpfleger. (m)

This is the nurse.

dus ist dee KRUN-ken-SHWES-ter. (f)
dus ist dehr KRUN-ken-FLEH-ger. (m)

German

Das ist der Arzt (m)/
Das ist die Ärztin (f).

This is the doctor.

dus ist dehr ahrst (m)/
dus ist dee AIRTS-tin (f).

German

Die Krankenschwester (f)/
Der Krankenpfleger (m)
ist hier, um Ihnen
zu helfen.

The nurse is here to help you.

dee KRUN-ken-SHWES-ter (f)/dehr KRUN-ken-FLEH-ger (m)
ist heer, uum EE-nen tsoo HELL-fen.

German

Der Arzt (m)/Die Ärztin (f)
ist hier, um Ihnen
zu helfen.

The doctor is here to help you.

dehr ahrst (m)/dee AIRTS-tin (f)
ist heer, uum EE-nen tsoo HELL-fen.

German



Der Arzt (m)/Die Ärztin (f)
möchte Sie untersuchen.

The doctor would like to examine you.

dehr ahrts (m)/dee AIRTS-tin (f)
MERKH-te see uun-ter-SOO-khen.

German

Öffnen Sie
bitte Ihren Mund.

Open your mouth, please.

ERRF-nen see BIT-te EE-ren muund.

German

Atmen Sie ein und aus.

Breathe in and out.

AHT-men see eyen uund ous.

German

Wo tut es weh?
Wo ist der Schmerz?

Where does it hurt?
Where is the pain?

voh toot as veh?
voh ist dehr shmehrts?

German



Juckt es?

Does it feel itchy?

yookt as?

German

Haben Sie
Kopfschmerzen?

Do you have a headache?

HAH-ben see KOPF-shmehr-tsen?

German

Haben Sie
Magenschmerzen?

Do you have stomach pain?

HAH-ben see MAH-gen-SHMEHR-tsen?

German

Ist Ihnen schwindlich?

Do you feel dizzy?

ist EE-nen SHWIND-likh?

German



Können Sie atmen?

Can you breathe?

KUR-nen see AHT-men?

German

Haben Sie
sich übergeben?

Have you vomited?

HAH-ben see sikh OO-bair-GEH-ben?

German

Fühlen Sie sich krank?

Do you feel sick?

FOO-lenn see sikh krunk?

German

Haben Sie das Gefühl,
dass Sie sich
übergeben müssen?

Do you feel like
you need to vomit?

HAH-ben see dus ge-FOOL,
dus see sikh OO-bair-GEH-ben MOO-sen?

German



Tut Ihr Rücken weh?

Does your back hurt?

toot EER ROO-ken veh?

German

Tut Ihre Hüfte weh?

Does your hip hurt?

toot EER-e HOOF-te veh?

German

Fühlen Sie sich unwohl?

Are you uncomfortable?

FOO-len see sikh UUN-vohl?

German



Können Sie sich
bitte setzen?

Can you sit down, please?

KERN-nen see sikh BIT-te SETS-sen

German

Haben Sie Verstopfung?

Are you constipated?

HAH-ben see FERR-shto-pfuung

German

Ist Ihnen heiß?

Are you hot?

ist EE-nen heyess?

German

Ist Ihnen kalt?

Are you cold?

ist EE-nen kult?

German



Montag

Monday

MOHN-tahg

German

Dienstag

Tuesday

DEENS-tahg

German

Mittwoch

Wednesday

MIT-vokh

German

Donnerstag

Thursday

DON-ners-tahg

German



Freitag

Friday

FREYE-tahg

German

Samstag

Saturday

SUMS-tahg

German

Sonntag

Sunday

SONN-tahg

German

Januar

January

YU-noo-ahr

German



Februar

February

FEH-broo-ahr

German

März

March

mairts

German

April

April

ah-prill

German

Mai

May

meye

German

Juni

June

YOO-nee

German

Juli

July

YOO-lee

German

August

August

ou-GUUST

German

September

September

sep-TEM-ber

German



October

October

ok-TOH-ber

German

November

November

noh-VEH-ber

German

Dezember

December

de-TSEM-ber

German

Jahr

Year

yahr

German



Mögen Sie Blumen?

Do you like flowers?

MER-gen see BLOO-men?

German

Mögen Sie Obst?

Do you like fruit?

MER-gen see ohbst?

German

Schauen Sie
gerne Videos an?

Do you like watching videos?

SHOU-en see GERR-ne VEE-de-os an?

German

Was möchten
Sie jetzt tun?

What would you like to do now?

vus MERKH-ten see yetst toon?

German



Welche Bücher lesen Sie?

What books do you read?

VEL-khe BOO-kher LEH-sen see?

German

Wie niedlich!

How adorable!

vee NEED-likh!

German

Ist es kalt in
Ihrem Zimmer?

Is it cold in your room?

ist as kult in EER-rem TSIM-mer?

German

Möchten Sie, dass ich Ihre
Familie kontaktiere?

Do you want me to contact
your family?

MERKH-ten see, dus ikh EE-re fah-MEE-lee-e kon-tuk-teer-e?

German

Brauchen Sie
saubere Kleidung?

Do you need fresh clothes?

BROU-khen see SOU-ber-e KLEYE-doong?

German

Können Sie sich ohne
Schmerzen bewegen?

Can you exercise without pain?

KUR-nen see sikh OH-ne SHMER-tsen beh-VEH-gen?

German

Wann möchten Sie Ihre
Familie sehen?

When do you want to see your family?

vun MERKH-ten see EE-re fah-MEE-lee-e SEH-hen?

German

Möchten Sie zum
Arzt gehen?

Do you want to see the doctor?

MERKH-ten see tsuum ahrstt GEH-hen?

German

Möchten Sie zum
Friseur gehen?

Do you want to see the hairdresser?

MERKH-ten see tsuum free-SER GEH-hen?

German

Möchten Sie zum
Podologen gehen?

Do you want to see the podiatrist?

MERKH-ten see tsuum POH-do-LOH-gen GEH-hen?

German

Möchten Sie bei unserer
Aktivität mitmachen?

Do you want to join our activity?

MERKH-ten see beye OON-ser-er
UK-tee-VEE-tairt MIT-mah-khen?

German

Möchten Sie zum
Esszimmer kommen?

Do you want to come
to the dining room?

MERKH-ten see tsuum ESS-tsim-mer kom-men?

German



Möchten Sie in Ihrem
Zimmer essen?

Do you want to eat in your room?

MERKH-ten see in EER-rem TSIM-mer ESS-sen?

German

Geduscht wird
am Morgen.

The shower is in the morning.

ge-DOOSHT weerd um MOR-gen.

German